

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1960)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Alondra S. A., Wil	20
Baerlocher & Co., Rheineck	26, 78, 81
Bischoff Textiles S. A., St-Gall	17, 96
Bosshard & Cie S. A., St-Gall	20
Burgauer & Cie S. A., St-Gall	26
Eisenhut & Co., Gais	16
Eugster & Huber S. A., St-Gall	76, 81, 122
Filtex S. A., St-Gall	20
Christian Fischbacher Co., St-Gall	3, 47, 81
Forster Willi & Cie, St-Gall	13, 52, 56, 57, 98, 105, 106
H. Frei & Cie, Diepoldsau	20
Aug. Giger & Co., St-Gall	124
Carl Gorini, St-Gall	20
Hausammann Textiles S. A., Winterthur	26
Honegger & Cie S. A., St-Gall	26, III
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbühl-St-Gall	121
Theodor Locher & Co., St-Gall	87
A. Naef & Cie, Flawil	40
J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau	11, 53, 71
Neuburger & Co. A.-G., St-Gall	85, 121
Oertle & Co., Teufen	122
Rau S. A., St-Gall	5
Reichenbach & Cie, St-Gall	4, 54, 73, 83
E. Roelli & Co. S. A., St-Gall	26
Jakob Rohner S. A., Rebstein	15, 47, 53, 74, 113, 114
Paul Sailer & Co., St-Gall	121
Jakob Schlaepfer, St-Gall	92, 93, 123
B. Schoenenberger & Co. A.-G., St-Gall	121
Walter Schrank & Co., St-Gall	54, 103
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall	120
A.-G. vorm. Gebrüder Tobler & Co., Teufen	20
Union S. A., St-Gall	25, 38, 39, 52, 104, 106
Wetter & Cie, Hérisau	20

CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE

Chaussures Bally S. A., Schönenwerd	24
-------------------------------------	----

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle	IV
J. R. Geigy S. A., Bâle	1, 2

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Emile Anderegg S. A., Weinfelden	26
Baerlocher & Co., Rheineck	26
Bischoff Textiles S. A., St-Gall	17, 90
A. Blum & Co., Zurich	46
Hugo Brandeis A.-G., Zurich	53
Cafader & Co., Zurich	47, 52
Canzani & Co., Zurich	62
Maison Gack, Zurich	47, 54
H. Haller & Co., Zurich	86
H. & A. Heim S. A., Zurich	53
Kneubuhler & Co., Zofingue	119
Firma Laternser, St-Gall	89, 90
Leisinger & Co., Zurich	52, 54
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbühl-St-Gall	121
Macola S. A., Zurich	87
Marty & Co., Zurich	46, 88
G. Müller-Renner S. A., Kreuzlingen	90
Käthe Schenkel-Eckert, Horn	47
Arthur Schibli & Co., Genève	46

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK-TÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden	9, 63
Hans Fierz, Zurich	123
Filtex S. A., St-Gall	20
Christian Fischbacher Co., St-Gall	3
Honegger & Cie S. A., St-Gall	III
Max Kreier Co., St-Gall	61
Mavir, Zurich	55
Siber & Wehrli S. A., Zurich	9
Stoffel & Co., St-Gall	18
Arthur Vetter & Co., Zollikon	124

FIŁÉS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Boppart & Co. S. A., Goldach	120
Heer & Co. S. A., Oberuzwil	124
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke	47
Hans Städler S. A., St-Gall	20
Trub & Cie S. A., Uster	26
Emile Wild & Cie S. A., St-Gall	20
Zwicky & Cie, Wallisellen	20

FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

Zwicky & Cie, Wallisellen	20
---------------------------	----

FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS ELASTICOS — ELASTISCHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE

Oscar Haag, Kunsnacht-Zurich	118
Kundt & Co., Elgg	20

LAINÉ — WOOL — LANA — WOLLE

Tissage Bleiche S. A., Zofingue	64, 81, 123
---------------------------------	-------------

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck	26
Bischoff Textiles S. A., St-Gall	17
Filtex S. A., St-Gall	20
Christian Fischbacher Co., St-Gall	3
A. Günther & Co. S. A., St-Gall	124
Honegger & Cie S. A., St-Gall	III, 26
Max Kreier Co., St-Gall	61
Mavir, Zurich	55
J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau	11
Oertle & Co., Teufen	122
Jakob Rohner S. A., Rebstein	15
Paul Sailer & Co., St-Gall	121
Stoffel & Co., St-Gall	18
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall	120
S. A. ci-devant Tobler Frères & Cie, Teufen	20
Union S. A., St-Gall	25

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Elsaesser & Co. A.-G., Kirchberg/Bern	20
Stoffel & Co., St-Gall	18
Weberei Sirnach, Sirnach	26

TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA, LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Abegg Frères, Horgen	26
L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich ..	28, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 86
Emile Anderegg S. A., Weinfelden	26
Baerlocher & Co., Rheineck	26, 78
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	23, 65, 81
Burgauer & Cie S. A., St-Gall	26
Cubega S. A., Zurich	68, 81, 117
Schweiz, Decken- & Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal A.-G., Turbenthal	46
Eiseasser & Co. A.-G., Kirchberg/Bern	20
Eugster & Huber S. A., St-Gall	122
Hanz Fierz, Zurich	123
Filtex S. A., St-Gall	20
Christian Fischbacher Co., St-Gall	3, 73, 81
Charles Gorini, St-Gall	20
Berthold Guggenheim Fils & Cie, Zurich	12, 66, 82
H. Gut & Cie S. A., Zurich	11
Haas & Co., Zurich	68
Hausamann Textiles S. A., Winterthour	26
Heer & Cie S. A., Thalwil	14, 67, 82, 110, 111, 112
Honegger & Co. S. A., St-Gall	III, 26
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich	7
Leumann, Boesch & Co. S. A., St-Gall	121
Mettler & Cie S. A., St-Gall	21, 26, 46, 47, 77, 82, 102
Naef Frères S. A., Zurich	19, 70, 82
J. G. Nef & Cie S. A., Hérissau	11, 71, 82, 98
N. Pedolin's Erben, Coire	46
Reichenbach & Cie, St-Gall	4, 41, 72, 83
E. Roelli & Co. S. A., St-Gall	26
Jacob Rohner S. A., Rebstein	15

E. Schubiger & Cie S. A., Uznach	120
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil	6, 69, 83, 108, 109
Siber & Wehrli S. A., Zurich	10
Weberei Sirnach, Sirnach	26
Soieries Stehli S. A., Zurich	8
Stoffel & Co., St-Gall	18, 27, 75, 84, 94, 95, 100, 101
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	26, 117
Weisbrod-Zurrer Söhne, Hausen a. A.	46, 84, 107
Wetter & Cie, Hérissau	20
Winzeler, Ott & Co. S. A.	76, 84, 118
R. E. Zinggeler, Adliswil	80, 84, 117

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTÍCULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Aspor S. A., Porrentruy	26
Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen	26
Lahco S. A., Baden	58, 59
Jakob Laib & Co., Amriswil	26
Johan, Müller S. A., Wohlen	16, 60
Nabholz S. A., Schönenwerd	47
A. Naegeli S. A., Trikotfabriken Berlingen u. Winterthur, Winterthur	26
Oumansky & Co., Genève	46
J. F. Rohrer-Bolliger S. A., Romanshorn	58, 119
Ruegger & Cie, Zofingue	119
Alwin Wild, St. Margrethen	20

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'industrie tulleière S. A., Münchwilen ..	22, 79, 88, 89
--	----------------

Wo abonniert man «TEXTILES SUISSES»?

Bulgarien.	Schweizerische Gesandtschaft, ul. Chipka 31, <i>Sofia</i> .
Dänemark.	A. C. Illum Handelshus A/S, Ostergade 52-54, <i>Kopenhagen</i> .
Deutschland.	Carl Gabler GmbH., Kaufingerstrasse 10, <i>München 2</i> . Richard Beeck, Buch- u. Zeitschriften-Import, Am Schiffgraben 57, <i>Hannover</i> . W. E. Saarbach GmbH., Gereonstr. 25-29, <i>Köln 1</i> .
Finnland.	Schweizerische Botschaft, Erottajankatu 1, <i>Helsinki</i> . Rautatiekirjakauppa Oy, Kampinkatu 2, <i>Helsinki</i> . Akateeminen Kirjakauppa, Keskuskatu 2, <i>Helsinki</i> .
Jugoslawien.	Schweizerische Botschaft, Bircaninova 27, <i>Belgrad</i> . Schweizerisches Konsulat, Bogoviceva 3, <i>Zagreb</i> .
Niederlande.	Nederlandsch-Zwitsersche Kamer van Koophandel, 146 Singel, <i>Amsterdam</i> . M. v. Gelderen & Zoon N. V., N. z. Voorburgwal 230/232, <i>Amsterdam-C</i> .

Norwegen.	A/S Narvesens Litteratortjeneste Postfach 115, <i>Oslo</i> .
Österreich.	Schweizer Handelskammer, Neuer Markt 4, <i>Wien I</i> . Morawa & Co., Wollzeile 11, <i>Wien</i> .
Polen.	Schweizerische Botschaft, A. Ujazdowskie 27, <i>Warschau 10</i> . P. K. W. Z. «Ruch» Aleje Jerozolimskie Nr. 119, <i>Warschau</i> .
Rumänien.	Schweizerische Gesandtschaft, Strada Pitar Mos 12, <i>Bukarest 22</i> .
Schweden.	AB Nordiska Kompaniet, avd. HG. Hamngatan 18-20, <i>Stockholm</i> .
Schweiz.	Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Bellefontaine 18, <i>Lausanne</i> .
Tschechoslowakei	ORBIS, Zeitungsvertrieb, Stalinova 46, <i>Prag XII</i> .
Ungarn.	KULTURA, P. O. B. 1, <i>Budapest 72</i> .

Wir drucken auch Ihre Entwürfe

**Moderne
Dekorationsstoffe**

Alles Handdrucke
aus eigener
Stoffdruckerei
Schweizer Qualität
Lassen Sie sich
meine Kollektionen
zeigen

**R. E. ZINGGELER
DEKORATIONSSTOFFE**

Webereistrasse
Adliswil ZH
Telegramme: REZDECOR

Vertretungen in vielen Ländern

*Cubega S.A. Zürich
Tissage de soieries*

*Tissus pour
blouses
robes
cravates
écharpes
parapluies*

CUBEGA

Ci-devant LEEMANN & SCHELLENBERG S. A.

Depuis 1860



WALLENSTADT-SWITZERLAND

Cotton, Staple Fibre, Synthetics

WINZELER, OTT & CO. LTD.,
WEINFELDEN (Switzerland)

WEAVERS D Y E R S
PRINTERS FINISHERS



BAS ÉLASTIQUES - GUMMISTRUEMPFE
extensibles en tous sens, fins, poreux, invisibles

Wintelentis

Fabrication : **OSCAR HAAG** Kusnacht-Zurich/Suisse



**Kneubühler
& Co.
Zofingen**
(SCHWEIZ)

WELLSIT

*Spezialisten für moderne
Sommer-
und Winter-Sportdress*



ROBORO

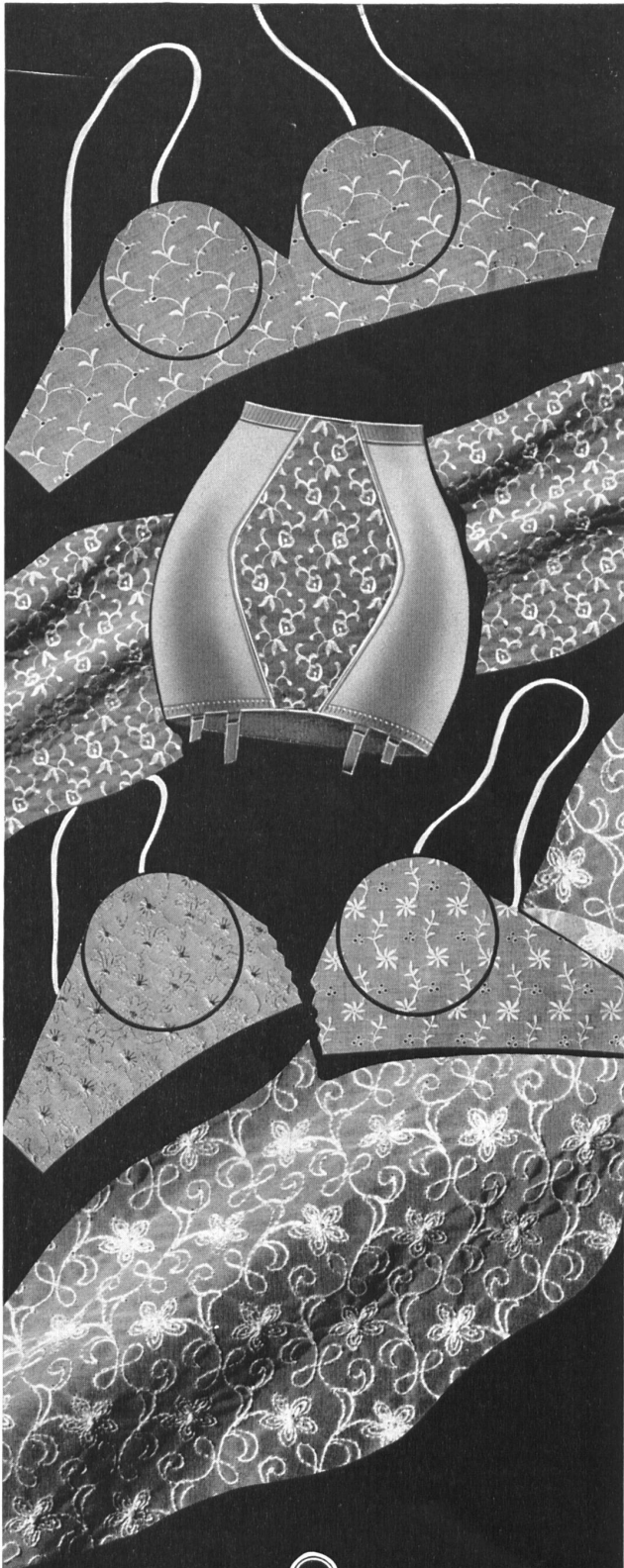
**Bathing Suits — Jumpers and Cardigans — Babies' Wear
Pullovers et Gilets — Articles pour bébés — Costumes de bain**
J. F. Rohrer-Bolliger Ltd. *Knitting Works* **Romanshorn**
Fabrique de Bonneterie



moli

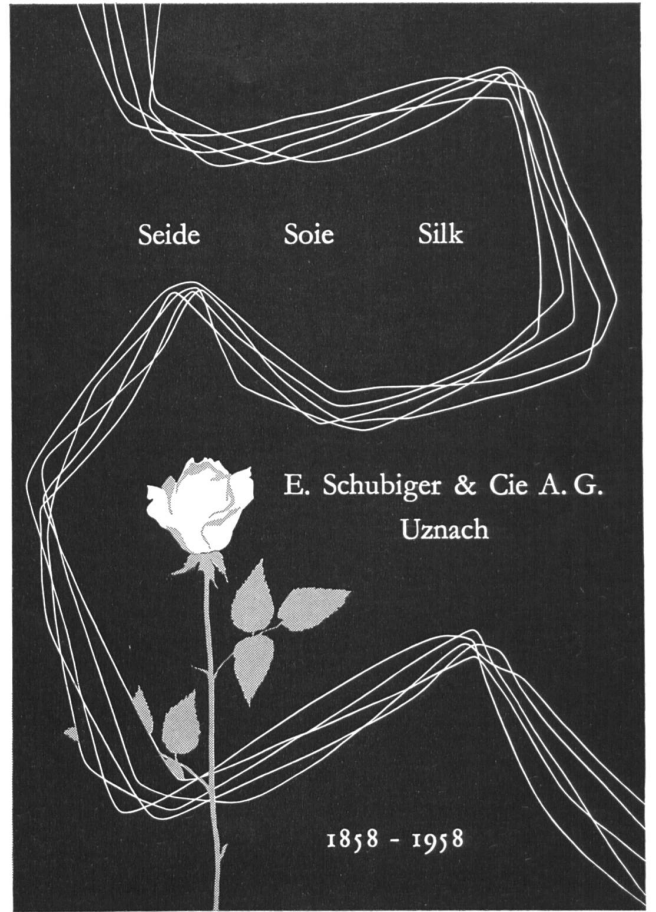
*Sous-vêtements tricotés en laine fine, mi-laine, fil d'Ecosse léger,
spun Orlon ou soie naturelle*

RUEGGER & Cie, ZOFINGUE
SUISSE



ED *Sturzenegger* AG

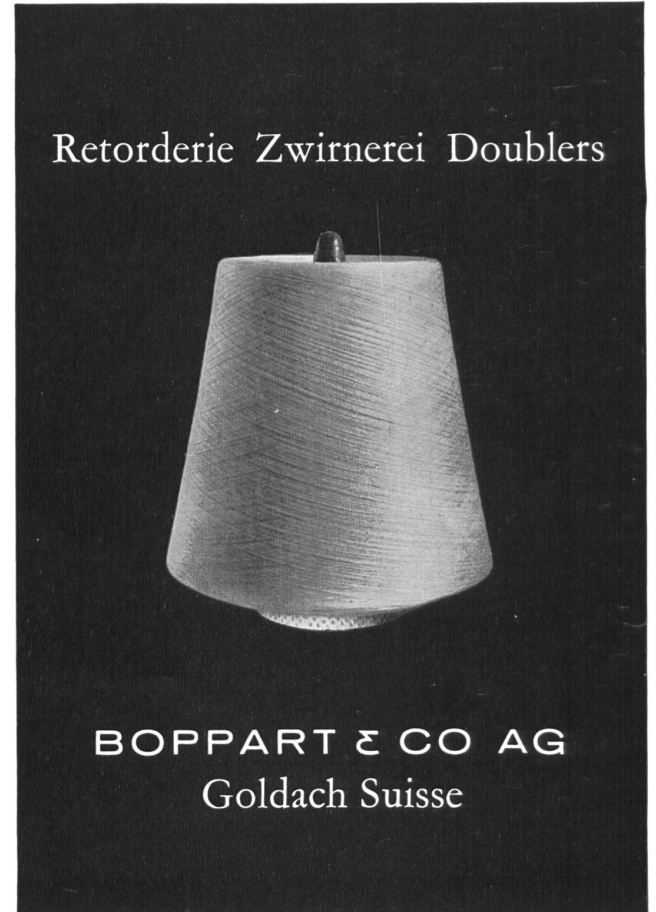
ST-GALL - SUISSE
Poststrasse 17



Seide Soie Silk

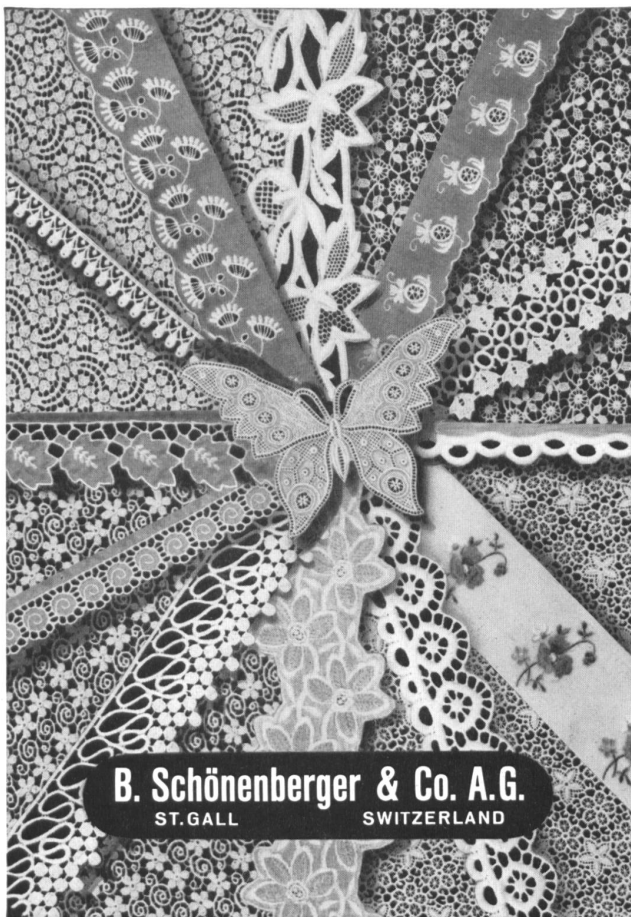
E. Schubiger & Cie A. G.
Uznach

1858 - 1958




Retorderie Zwirnerie Doublers

BOPPART & CO AG
Goldach Suisse



B. Schönenberger & Co. A.G.
ST. GALL SWITZERLAND

Neuburger & Co. S.A.
St-Gall



Fabricants de Nouveautés
Dentelles et Broderies

Leumann, Boesch & Co. Ltd.
Kronbuehl - St. Gall
(Switzerland)

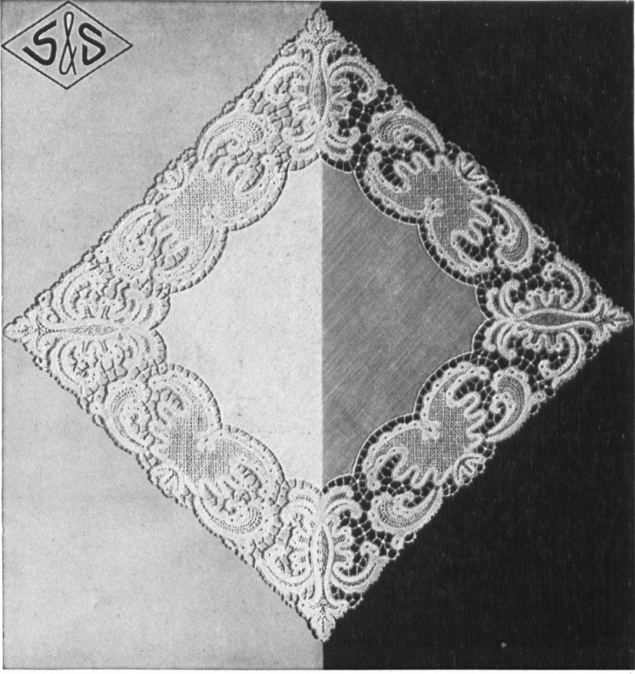
Manufacturers of

Embroideries and Laces
Plain Cotton Piece Goods
Children's Frocks and Blouses
Ladies' and Children's Underwear

Plain Cotton Piece Goods

Children's Frocks and Blouses

Ladies' and Children's Underwear



PAUL SAILER & CO.
Successors to
Sailer & Schoensleben
ST. GALL

Embroidered and Lace Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods and Laces



Engster & Huber

Cotton Piece Goods

Co. Ltd, St. Gall

Embroideries

Mouchoirs et Broderies

Oertle & Co. Teufen
SUISSE

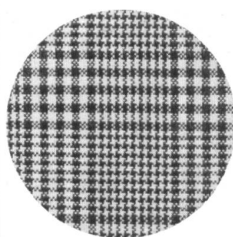
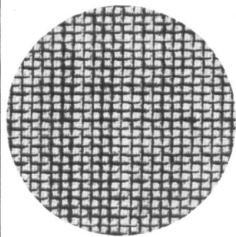


Abonnez-vous à **Textiles Suisses**

Nos agences commerciales
et nos intermédiaires à l'étranger
(voir page 116) ainsi que

L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE, AVENUE BELLEFONTAINE 18, LAUSANNE

vous renseigneront



*Damenstoffe
Herrenstoffe
stets modische
Neubeiten*

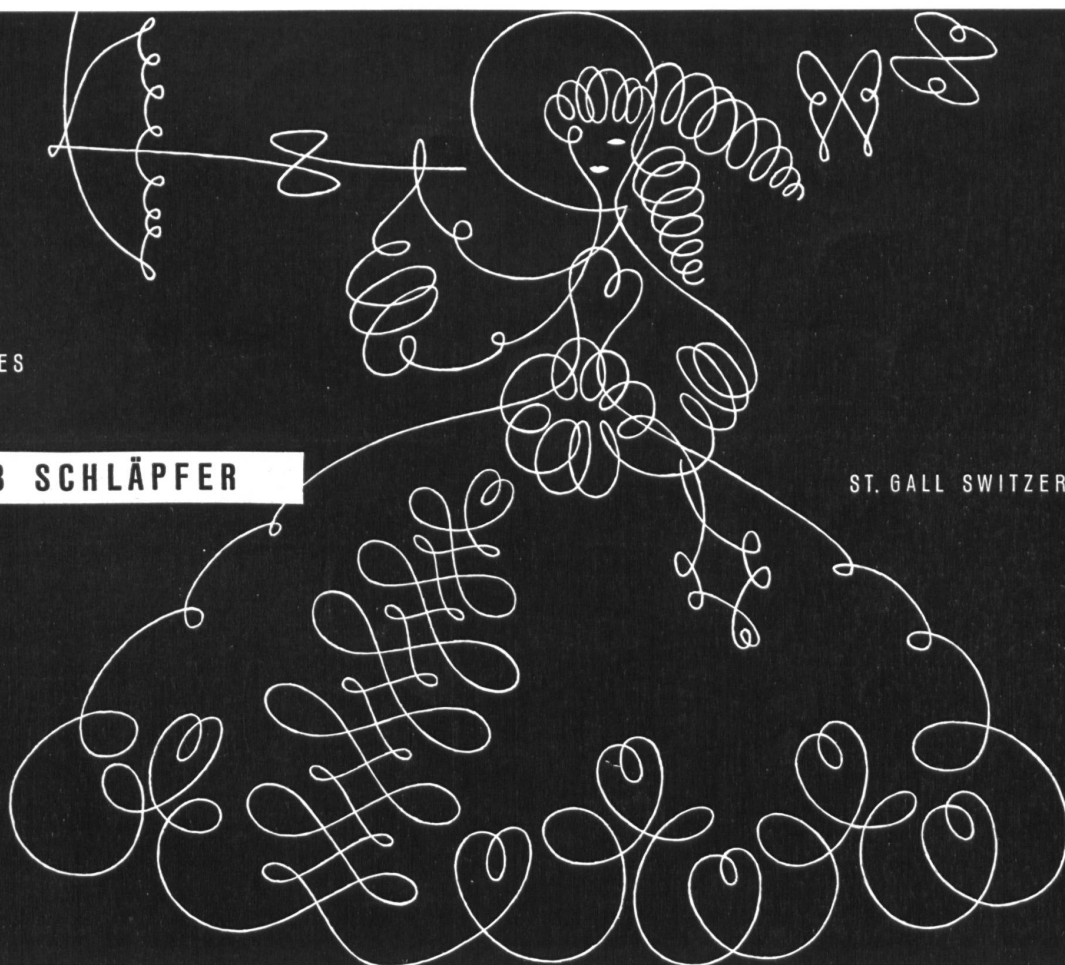
KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG. ZOFINGEN



EMBROIDERIES

JAKOB SCHLÄPFER

ST. GALL SWITZERLAND



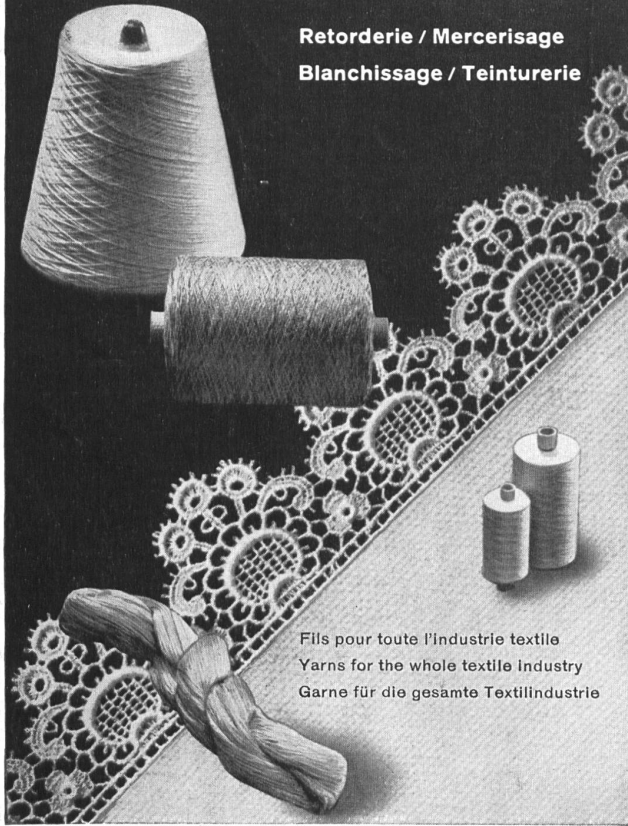
Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

*Fabrikation von
Krawattenstoffen
Jacquard Damenkleiderstoffen
Carrés, Kopftücher
Echarpen*

Heer & Cie. S.A. Oberuzwil (Suisse)

Retorderie / Mercerisage
Blanchissage / Teinturerie



Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie

Aug. Tiger & Co.
St-Gall

Hautes Nouveautés
en
Colifichets et Guipures

A black and white advertisement for A. Günther & Co. Ltd. The top half features a large, stylized white bird logo on a black background. Below the logo, the text "A. Günther & Co. Ltd." is written in a white serif font. In the bottom left corner, the text "St. Gall" is written in a white sans-serif font. The bottom half of the advertisement shows a white handkerchief with a detailed floral embroidery design. At the bottom, the text "Forty Years of Art in Swiss Embroidered Handkerchiefs" is written in a white serif font.

St. Gall

A. Günther & Co. Ltd.

Forty Years of Art in Swiss Embroidered Handkerchiefs

Créations
Arthur Vetter & Co., Zollikon (ZH)



Carrés et écharpes imprimés à la main

HANDKERCHIEFS

WOLLE
KARL
MONTAG



ST. GALL
KARL
MONTAG

ST. GALL
KARL
MONTAG

ST. GALL
KARL
MONTAG

ST. GALL
KARL
MONTAG

ST. GALL
KARL
MONTAG

*Henegger & Co. Ltd.
St. Gall*

EMBROIDERIES



C I B A

**Eine neue Technik für den Rouleaudruck
von grosser modischer Bedeutung:**

Trichromie-Druck mit ® Cibacron-Farbstoffen

Grundlegende Entwicklungsarbeiten unseres Cibacron-Applikationsforschungsteams führten zu einer modisch ausserordentlich interessanten Arbeitstechnik, dem Trichromie-Rasterdruck, einem Verfahren, das auf Cibacron-Farbstoffe zugeschnitten ist. Der Cibacron-Trichromie-Druck gibt dem Rouleaudruck eine wesentliche Belebung der Dessins und eröffnet eine Vielzahl neuer, modischer Druckeffekte.



® Registrierte Marke